

Decreto federale che approva gli emendamenti alla Costituzione dell'Organizzazione internazionale per le migrazioni

del 21 giugno 2013

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 14 novembre 2012²,
decreta:

Art. 1

¹ Gli emendamenti alla Costituzione del 19 ottobre 1953³ dell'Organizzazione internazionale per le migrazioni (OIM) contenuti nella Risoluzione n. 997 del Consiglio dell'OIM del 24 novembre 1998⁴ sono approvati.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarli.

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

Consiglio nazionale, 21 giugno 2013

La presidente: Maya Graf
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 21 giugno 2013

Il presidente: Filippo Lombardi
Il segretario: Philippe Schwab

Data della pubblicazione: 2 luglio 2013⁵

Termine di referendum: 10 ottobre 2013

1 RS 101
2 FF 2012 8041
3 RS 0.142.01
4 RU ...; FF 2012 8057
5 FF 2013 4021

